

NATIONAL  
**CERVICAL SCREENING**  
PROGRAM

A joint Australian, State and Territory Government Program



**Rahim Ağzı Tarama Testi Sonuçlarınızı**  
Anlama Rehberi





Bu broşür size Rahim Ağzı Tarama Testi sonuçlarınızı daha iyi anlamana yardımcı olacak bilgileri sağlayacaktır.

Sağlık bakımı sağlayıcınız sonuçlarınızı ve daha sonraki adımları sizinle konuşacaktır.

Ne zaman olursa olsun, eğer vajinanızda anormal bir kanama, ağrı veya akıntı gibi belirtiler varsa derhal sağlık bakımı sağlayıcınızı görmemiz önemlidir.





## RAHİM AĞZI TARAMA TESTİ

Yeni Rahim Ağzı Tarama Testi Pap testine benzer. Yeni Rahim Ağzı Tarama Testi en son tıbbî ve bilimsel kanıtlara dayanmaktadır ve rahim ağzında anormalliklere neden olan virüsü bulma konusunda daha etkilidir.

Artık rahim ağzı kanserinin nasıl ortaya çıktığı daha iyi anlaşılmaktadır. Rahim ağzı kanseri enderdir ve bu virüsün neden olduğu çoğu kanser öncesi anormalliklerin rahim ağzı kanserine dönüşmesi genellikle 10 yıl veya daha fazla zaman alır.

Yeni Rahim Ağzı Tarama Testine başlanmasıyla Ulusal Rahim Ağzı Tarama Programındaki (National Cervical Screening Program) değişikliklerin %30 daha fazla kadını rahim ağzı kanserinden koruması beklenmektedir.

### Rahim Ağzı Tarama Testi neyi ortaya çıkarır?

Rahim Ağzı Tarama Testi rahminizin ağzındaki hücrelerde çok görülen insan papilloma virüsü (HPV) enfeksiyonu olup olmadığına bakar.

**HPV o denli yaygındır ki, birçok kişide ömürleri boyunca bir dönem bulunabilir ve çoğu kez hiçbir belirtisi olmadığından insanların haberi olmayabilir.**

### HPV nedir?

HPV enfeksiyonunun birçok çeşidi vardır ve çoğu bir iki yıl içinde herhangi bir soruna yol açmadan vücudun bağışıklık sistemi tarafından doğal olarak temizlenir.

HPV cinsel etkinlik sırasında cinsel organların ciltten cilde teması yoluyla yayılan çok yaygın bir enfeksiyondur. HPV o denli yaygındır ki, birçok kişide ömürleri boyunca bir dönemde bulunabilir ve çoğu kez hiç bir belirtisi olmadığından insanların bundan haberi olmayabilir.

Nadir durumlarda vücudun temizlemediği bazı tür HPV enfeksiyonları anormal rahim ağzı değişikliklerine neden olabilir.



## RAHİM AĞZI TARAMA TESTİ SONUÇLARI

### Test sonuçlarım ne anlama gelir?

Sağlık bakımı sağlayıcınız sizinle Rahim Ağzı Tarama Testi sonuçlarınız hakkında konuşacaktır.

Olası sonuçlar arasında şunlar vardır:

- Beş yıl sonra yeniden tarama yapılması için geri gelmek
- 12 ay sonra yeniden HPV testi yaptırmak
- Bir uzmana havale
- Tatmin edici olmayan test sonuçları

### Beş yıl sonra yeniden tarama yapılması için geri gelmek

Tarama sonuçları sizde HPV enfeksiyonu bulunmadığını göstermektedir.

Ulusal Rahim Ağzı Tarama Programı size beş yıl sonra bir dahaki Rahim Ağzı Tarama Testinizi yaptırmamız için davetiye gönderecektir. En son tıbbî ve bilimsel kanıtlar güvenle beş yıl sonra test yaptırmak için geri gelebileceğinizi göstermektedir.

### 12 ay sonra yeniden HPV testi yaptırmak

Tarama sonuçlarınız daha fazla inceleme yapılmasının gerekmediğini, ancak 12 ay sonra yeniden test yaptırmamız gerektiğini göstermektedir.

Bunun nedeni de, sizde büyük bir olasılıkla vücudunuz tarafından 12 ay içinde temizlenebilecek bir HPV enfeksiyonu bulunmasıdır.

12 ay sonra yapılacak yeni test enfeksiyonun yok olduğunu gösterirse bundan sonra beş yılda bir olan taramaya geri dönebilirsiniz demektir.

Yeniden yapılan test HPV enfeksiyonunun yok olmadığını gösterirse, bir uzmanın bunu daha fazla incelemesi gerekecektir. Bu, kanser olduğunuz anlamına gelmez. HPV enfeksiyonundan sonra rahim ağzı kanserinin ortaya çıkması yaklaşık 10-15 yıl alır ve rahim ağzı kanseri ender bir sonuçtur.

## Bir uzmana havale

Tarama sonuçlarınız sizde bir uzmanın daha fazla incelemesini gerektiren türde bir HPV enfeksiyonu olduğunu ya da testin tedavi gerektiren anormallikler gösterdiğini ortaya çıkarmıştır.

Bu, kanser olduğunuz anlamına gelmez. HPV enfeksiyonundan sonra rahim ağzı kanserinin ortaya çıkması yaklaşık 10-15 yıl alır ve rahim ağzı kanseri ender bir sonuçtur.

“Colcoscopy test” (daha fazla bilgi için “colcoscopy test nedir” bölümüne bakın) olarak bilinen bir izleme testi yapılması için bir uzmana havale edileceksiniz.

Bu test sonucunu almışsanız sağlık bakımı sağlayıcınızın yönergelerini izlemeniz çok önemlidir.



**Anormallikler, eğer erken tanı konulursa çoğu kez kolaylıkla ve başarıyla tedavi edilebilir. Tedavi edilmediği takdirde bunun rahim ağzı kanserine dönüşme olasılığı daha fazladır.**

## Tatmin edici olmayan test sonuçları

Tatmin edici olmayan test sonuçları kötü bir durum olduğunu göstermez. Tatmin edici olmayan test sonuçları, sizden alınan örneğin iyi incelenemediği anlamına gelir ve testi altı hafta içinde yeniden yaptırmanız gerekecektir.

Tatmin edici olmayan test sonuçları sizin örneğiniz laboratuvar tarafından iyi okunamadığı zaman ortaya çıkar. Bunun birçok nedeni vardır; örneğin alınan hücre sayısının çok az olması gibi.

Anormallikler, eğer erken tanı konulursa çoğu kez kolaylıkla ve başarıyla tedavi edilebilir. Tedavi edilmediği takdirde bunun rahim ağzı kanserine dönüşme olasılığı daha fazladır.

Rahim Ağzı Taraması rahim ağzı kanserini önlemeyi hedefler. Test sonuçlarınız hakkında endişeli ya da üzgünseniz sağlık bakımı sağlayıcınızla konuşun.



**Rahim Ağzı Taraması rahim ağzı kanserini önlemeyi hedefler. Test sonuçlarınız hakkında endişeli ya da üzgünseniz sağlık bakımı sağlayıcınızla konuşun.**





## BİR UZMANA HAVALE EDİLDİĞİNİZDE NE OLUR?

Test sonuçlarınızın ne olduğuna bağlı olarak, sağlık bakımı sağlayıcınız daha fazla inceleme yapılması için sizi bir uzmana havale edebilir. Aşağıdaki bilgiler bazı işlemleri ve tedavileri açıklamaktadır.

### Colposcopy nedir?

Colposcopy rahim ağzının muayene edilmesidir. Bu muayene sırasında uzman "colposcope" denilen bir alet kullanır, bu da ayaklı bir dürbüne benzer ve rahim ağzınızı büyütür gösterir. Colposcopy bir uzman tarafından, çoğu kez bir jinekolog tarafından yapılır. Sağlık bakımı sağlayıcınız colposcopy için kimi göreceğinize karar vermenize yardımcı olabilir.

### Colposcopy testi nasıl yapılır?

Randevunuza gittiğiniz zaman bu test hakkında istediğiniz kadar soru sorabilirsiniz. Eğer size yardımcı olacaksa, muayene süresince de uzmandan ne yaptığını açıklamasını isteyin.

Colposcopy testi yaptırmak için bacaklarınız desteklenerek muayene yatağına yatmanız istenecektir; bu, Rahim Ağız Tarama Testi yaptırdığınız pozisyon gibidir. Rahim Ağız Tarama Testinde olduğu gibi, uzman vajinanıza bir spekulum sokacaktır. Ondan sonra uzman anormal alanları göstermesi için rahim ağzınıza özel bir sıvı koyacaktır.

Ondan sonra uzman rahim ağzınızı dikkatle incelemek için colposcope'tan bakacaktır. Colposcope'un kendisi vücudunuza girmez.

Muayene genellikle 10-15 dakika sürer ve çoğu kişi herhangi bir ağrı hissetmez. Ancak, spekulum vajinanıza girdiğinde biraz rahatsız olabilirsiniz.

Muayene sırasında herhangi bir şey bulunmuşsa uzmana bunun ne anlama geldiğini sorun.

### Biopsi nedir?

Colposcopy sırasında rahim ağzınızın bazı alanları anormal görünmüşse rahim ağzınızın anormal görünen alanlarından bir doku örneği (biopsi) alınabilir. Alınan bu örnek test için bir laboratuvara gönderilecektir.

Biopsi sonuçlarınızın sağlık bakımı sağlayıcınıza gelmesi iki hafta kadar zaman alabilir. Sonuçlar ve (gerekliyse) tedavi hakkında konuşmak için sağlık bakımı sağlayıcınızdan randevu almalısınız.

Size biopsi yapılmışsa kısa bir süre biraz ağrınız olabilir. Biopsiden sonra 24 saat ağır egzersiz yapmaktan kaçının ve bir iki gün cinsel ilişkide bulunmamanız iyi olur. Duş alabilirsiniz ama bir iki gün yüzmekten, küvete veya spaya girmekten kaçının.

Bu önlemler kanama ve/veya enfeksiyon riskini azaltır. Biopsiden sonraki birkaç saat biraz akıntı ve "lekelenme" olabilir, onun için randevuya giderken yanınıza ince bir ped veya külot pedi alın.

### Anormalliklerin Tedavisi

Colposcopy sırasında bir anormallik bulunmuşsa, ilave tedavi gerekebilir. Sağlık bakımı sağlayıcınız sizin kişisel durumunuza en uygun tedavi seçenekleri hakkında sizinle konuşacaktır.

Tedavi seçenekleri arasında tel halkayla kesme, lazer veya koni biopsisi vardır. Aşağıdaki bölümlerde her bir tedavi seçeneği hakkında kısa açıklamalar verilecektir.

### Tel halkayla kesme

Bu işlem sırasında anormal hücreler bir tel halka ile rahim ağzınızdan alınacaktır. Bu işlem 15-30 dakika sürer. Çoğu kadın bu işlem için yerel anestezi kullanırsa da bazıları genel anesteziyi gerekli bulabilir. Genel anestezi önerilmiş ya da yeğlenmişse hastanede bir gün kalmak gerekebilir.

### Lazer

Lazer tedavisinde bir lazer ışınından çıkan ısıyla anormal hücreler alınır. Bu işlem 15-30 dakika sürer. Çoğu kadın bu işlem için yerel anestezi kullanırsa da bazıları genel anesteziyi gerekli bulabilir. Tel halka işleminde olduğu gibi, eğer genel anestezi önerilmiş ya da yeğlenmişse hastanede bir gün kalmak gerekebilir.

### Koni Biopsisi

Bu küçük ameliyatla rahim ağzının anormal hücrelerinin bulunduğu koni şeklindeki bir bölümü alınır. Normal olarak genel anestezi gerekir ve toparlanmak için bir gün veya bir gece hastanede kalmak da gerekebilir.

Anormal hücreler rahim ağzı kanalının daha üst tarafında ise ve/veya beze hücrelerini etkiliyorsa bu ameliyat tavsiye edilir. Beze hücreleri rahim ağzı kanalının daha üst tarafında görülür.

Not: Anormallikler için yapılan herhangi bir tedaviden sonra rahim ağzı iyileşinceye kadar üç dört hafta yüzmeme, tampon kullanmamalı ve vajina yoluyla cinsel ilişkiye girmemelisiniz. Kanama ve enfeksiyon riskini artıracak için yedi ile on gün arası ağır egzersizlerden kaçınılmalıdır.

### Sağlık bakımı sağlayıcınızın yönergelerini izlemeniz çok önemlidir.



## SIK SIK SORULAN SORULAR

### Tedavi hamile kalma olasılığımı etkileyecek mi?

Koni biopsisi veya tel halkayla kesme gibi bazı tür tedaviler rahim ağzını zayıflatabilir. Hamile kalma olasılığı hâlâ varsa da rahim ağzını güçlendirmek ve düşük yapma riskini azaltmak için rahim ağzına dikiş atmak gerekebilir. Daha önce rahim ağzınıza herhangi bir tedavi uygulanmışsa sağlık bakımı sağlayıcınıza bunu bildirmeniz önemlidir.

### Nasıl HPV kaptım?

İnsan papilloma virüsü (HPV) cinsel etkinlik sırasında cinsel organların ciltten cilde teması yoluyla yayılır. İlk kez cinsel etkinlikte bulunduğunuzda ve yalnızca tek bir cinsel partnerinizden HPV'ye maruz kalmış olabilirsiniz.

Çoğu kişide yaşamlarının bir döneminde HPV enfeksiyonu olacaktır, ama vücut genellikle bu virüsü temizler. Bu virüs o denli yaygındır ki, cinsel olarak aktif olmanın bir parçası kabul edilmektedir.

Prezervatifler HPV'ye karşı bir ölçüde korunma sağlasa da üreme organları cildinin tamamını kaplamaz. HPV enfeksiyonundan rahim ağzı kanserine kadar geçen zaman genellikle 10-15 yıldır.

### Lezbiyen, Eşcinsel, Çiftcinsel, Aracinsel ve Geçişli Cinsel (LGBTI) kişiler de bu virüsü kapabilir mi?

Evet, cinsel organlarının ciltten cilde teması olan herkes, cinselliği ne olursa olsun, HPV enfeksiyonu kapabilir.

### Bende HPV varsa cinsel ilişkiden kaçınmam gerekir mi?

Rahim Ağzı Tarama Testiniz sizde HPV olduğunu göstermişse de, cinsel ilişkiden kaçınmanız için bir neden yoktur.

HPV virüsü çok yaygındır ve çoğu zaman virüs herhangi bir sorun yaratmadan vücut bunu temizlediği için partnerinizde şu anda veya geçmişte bu tür bir virüs bulunduğunu bilmenize olanak yoktur.

### Partnerime bende HPV olduğumu söylemeli miyim?

Bu virüs uzun bir süre gizli kalabileceği için HPV olması sizin veya partnerinizin sadakatsizlik yapmış olduğunuz anlamına gelmeyebilir. HPV uzun bir süre aktif olmadan kalabilir. Çoğu kişinin ne zaman ve kimden HPV kaptıklarını bilmesi olanaksızdır.

HPV ayrıca cinsel organda siğil ve anal, vajinal, boğaz, kadın ve erkek cinsel organlarında başka kanserlere de neden olabilir. Sizde HPV varsa bunu partnerinizle konuşmayı seçebilirsiniz. Rahim Ağzı Tarama Testinizin sonuçları hakkında partnerinizle konuşup konuşmamak tamamen size kalmıştır.

HPV'yi partnerinize geçirmekten endişeleniyorsanız daha fazla tavsiye almak için bunu sağlık bakımı sağlayıcınızla konuşun.

### HPV nasıl tedavi edilir?

HPV'nin tedavisi yoktur. Çoğu durumda vücudun bağışıklık sistemi bunu vücuttan temizler ve kalıcı bir etkisi olmaz. Kendisinde HPV olan çoğu kişide herhangi bir belirti yoktur ve kendilerinde bunun bulunduğunu hiçbir zaman bilmezler. HPV'nin yol açtığı ve Rahim Ağzı Tarama Testi yoluyla bulunan rahim ağzı hücre değişiklikleri daha fazla test yapılarak izlenmeli ve gerekirse tedavi edilmelidir.

Bazı tür HPV'nin neden olduğu cinsel organ siğilleri bir sağlık bakımı sağlayıcısı tarafından tedavi edilebilir.

### Bana yeniden HPV bulaşabilir mi?

HPV Virüsünün değişik türleri vardır. Bir tür HPV virüsüne maruz kalmışsanız, vücut genellikle buna karşı bağışıklık kazanmış olduğundan, bir daha aynı virüsün bulaşması olası değildir.

Ancak, virüs vücudunuzda etkin olarak kalabilir ve yıllar sonra yeniden ortaya çıkabilir. Onun için artık cinsel olarak aktif değilseniz ya da yalnızca tek bir cinsel partneriniz varsa bile tarama yaptırmaya devam etmelisiniz.

### HPV Aşısı olmuşum. Yine de HPV enfeksiyonu kapabilir miyim?

Evet. HPV aşısı olmuşsanız bile düzenli olarak Rahim Ağzı Tarama Testi yaptırmalısınız. HPV virüsünün birçok çeşidi vardır ve HPV aşısı bunların hepsine karşı sizi korumaz. Aşı olmadan önce de cinsel etkinlik yoluyla HPV virüsüne maruz kalmış olabilirsiniz. Aşı sizi daha önce maruz kaldığınız HPV virüsüne karşı korumaz.

### HPV aşısı olmalı mıyım?

HPV aşısı en iyi siz cinsel olarak etkin olmadan önce yapılırsa yararlı olur. Zaten HPV virüsüne maruz kalmışsanız, aşının yararı azalmış olur.

Avustralya'da HPV aşısı okul-temelli aşı programı yoluyla ergenlere yapılır ve 9-45 yaş arası hanımlar ve 9-26 yaş arası erkekler için kullanımı onaylanmıştır. Size olası bireysel yararları hakkında sağlık bakımı sağlayıcınızla konuşun. Bu aşı ücretsiz okul programı dışında da satın alınabilir ancak sağlık bakımı sağlayıcınız bunun için sizden fazladan ücret alabilir. Şu anda aşı üç doz olarak tavsiye edilmektedir.

Aşı güvenlidir ve iki tür (16. ve 18. tür) HPV'ye karşı korunma sağlar. Bu iki tür rahim ağzı kanserlerinin yüzde 70'ine neden olduğu gibi anal, vajinal, boğaz, kadın ve erkek cinsel organlarında başka kanserlere de neden olabilir. Ayrıca cinsel organlardaki kanser olmayan siğillerin neredeyse yüzde 90'ına yol açan iki tür HPV'ye karşı da korur.

---

## NEREDEN DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLİRİM?

---

Ana diliniz İngilizce değilse ve yardıma gereksiniyorsanız, lütfen **13 14 50** numaradan Yazılı ve Sözlü Çeviri Servisini (TIS) arayın. Bunun ücreti yerel bir telefon ücreti kadardır.

### ULUSAL RAHİM AĞZI TARAMA PROGRAMI

Rahim ağzı taraması hakkında daha fazla bilgi edinmek ve programın Avustralya'da nasıl işlediğini anlamak için lütfen Ulusal Rahim Ağzı Tarama Programı internet sitesine gidin ya da **13 15 56** numarayı arayın.

[www.cancerscreening.gov.au/cervical](http://www.cancerscreening.gov.au/cervical)

### ULUSAL KANSER TARAMA KÜTÜĞÜ

İlişki bilgilerinizi güncellemek ve bir dahaki Rahim Ağzı Tarama Testinizin ne zaman olacağını öğrenmek isterseniz lütfen **1800 627 701** numarayı arayın.

Ulusal Rahim Ağzı Tarama Programı Federal, Eyâlet ve Bölge Hükûmetlerinin ortak bir programıdır.

### ULUSAL HPV AŞI KÜTÜĞÜ

Daha önce HPV aşısı olup olmadığınızı ya da kaç doz aşı olduğunuzu öğrenmek için lütfen Ulusal HPV Aşı Kütüğü internet sitesine gidin ya da **1800 478 734** numarayı arayın.

[www.hpvregister.org.au](http://www.hpvregister.org.au)